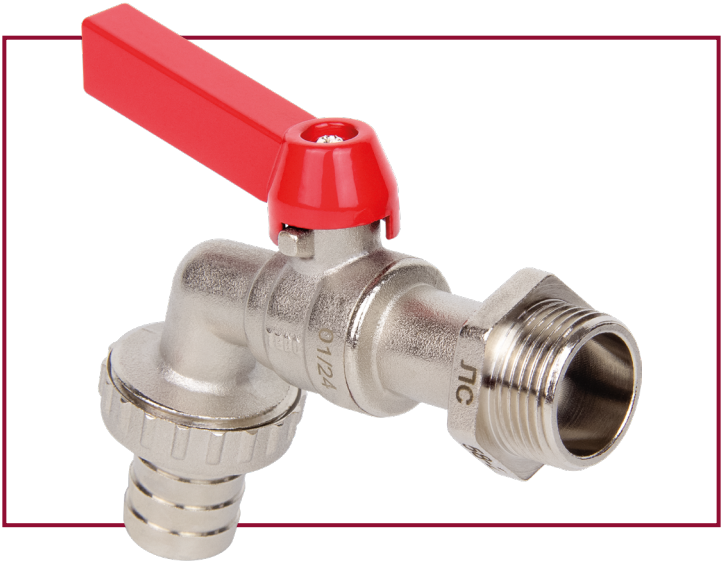
TEBO

ПАСПОРТ.
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Кран шаровой поливочный
с латунным штуцером НАР PN40
Т-КШ.П.555.12.КР.CN, Т-КШ.П.555.34.КР.CN



Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД МОНТАЖОМ И ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

ОСТАВЛЯЕМ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ИЗМЕНЕНИЯ!

Вследствие постоянного технического совершенствования возможны незначительные изменения в рисунках, функциональных решениях и технических параметрах.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС RU C-CM.АД85.В.00574/24

Срок действия: с 06.09.2024 по 05.09.2029

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Шаровые краны **TEBO®** изготовлены в соответствии с ГОСТ Р 59553–2021 и используются в качестве запорной арматуры при монтаже систем питьевого, холодного и горячего водоснабжения, отопления, технических трубопроводов, а также сжатого воздуха и жидких углеводородов.

ВНИМАНИЕ! Использование шаровых кранов в качестве регулирующей арматуры не допускается.

2. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

ТАБ. 1 ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ.

Наименование	Кран шаровой из латуни, DN15 PN40
Товарный знак	**TEBO®**
Обозначение изделия: артикул	T-КШ.П.555.12.KP.CN, T-КШ.П.555.34.KP.CN
Документ на изготовление и поставку	ГОСТ Р 59553-2021 Арматура трубопроводная. Краны шаровые из латуни.
Изготовитель, адрес изготовителя	"TAIZHOU JUNHAO PLUMBING FITTING CO., LTD." BINGANG INDUSTRIAL ZONE, SHAMEN, YUHUAN, ZHEJIANG, CHINA
Уполномоченное лицо/импортер/ продавец адрес	Акционерное общество «ТВВД» 127287, Россия, город Москва, Петровско-Разумовский проезд, дом 16, этаж 1, помещение VI, комнаты 2-6
Назначение	Используется в качестве запорно-сливного устройства для ёмкостей, водонагревателей и прочих элементов трубопроводных систем, транспортирующих вещества, неагрессивные к материалам крана. Кран имеет съемный штуцер для присоединения гибкого шланга.

3. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ТАБ. 2 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.

№	Наименование параметра	Артикул	Значение
1	Номинальный диаметр DN, мм	T-КШ.П.555.12.KP.CN, T-КШ.П.555.34.KP.CN	DN15
2	Номинальное давление PN, (бар)	T-КШ.П.555.12.KP.CN, T-КШ.П.555.34.KP.CN	40
3	Рабочее давление		40
4	Пробное давление		60

ТАБ. 2 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.

№	Наименование параметра		Артикул	Значение
5	Температура рабочей среды t, °C		от +1 до +120 °C	
6	Герметичность затвора		герметичность затвора крана по классу А ГОСТ 9544-2015	
7	Присоединительная резьба по ГОСТ 6357-81		Т-КШ.П.555.12.КР.CN	1/2"
			Т-КШ.П.555.34.КР.CN	3/4"
8	Установочное положение		устанавливаются в любом монтажном положении	
9	Рабочая среда		вода	
10	Направление потока рабочей среды		проходной	
11	Тип проточной части корпуса		неполнопроходной по ГОСТ Р 59553-2021	
12	Тип присоединения к трубопроводу		Т-КШ.П.555.12.КР.CN, Т-КШ.П.555.34.КР.CN	цапка-штуцер с накидной гайкой
13	Ремонтопригодность		неремонтопригодный	
14	Функциональное назначение		запорный	
15	Способ управления		ручной (ручка-флажок)	
16	Условия эксплуатации кранов УХЛ4 по ГОСТ 15150-6		температура окружающей среды от +1 до +40 °C Относительная влажность, не более 80%	
17	Показатели надежности	Срок службы (до списания), лет	10	
		Ресурс (до списания), циклов	Т-КШ.П.555.12.КР.CN, Т-КШ.П.555.34.КР.CN	4000
		Срок хранения, лет	10	
18	Показатели безопасности	Назначенный срок службы, лет, не менее	10	
		Назначенный ресурс циклов, не менее	Т-КШ.П.555.12.КР.CN, Т-КШ.П.555.34.КР.CN	4000
		Назначенный срок хранения, лет	10	
19	Масса, г		Т-КШ.П.555.12.КР.CN, Т-КШ.П.555.34.КР.CN	215 259
20	Условия транспортирования		4(Ж2), 5(ОЖ4), 7(Ж1), 8(ОЖ3) по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов - по группе (Ж) ГОСТ 23170	
21	Условия хранения		условия хранения - 2(С) по ГОСТ 15150, тип атмосферы II ГОСТ 15150	

ТАБ. 3 ЗАВИСИМОСТЬ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ ОТ ТЕМПЕРАТУРЫ.

Температура, ˚С	Давление PN (бар) для кранов с условным проходом G	
	1/2"	3/4"
0	40	40
15	40	40
25	40	40
50	37	37
75	31	31
100	25	25
125	18	16
150	13	13

4. АССОРТИМЕНТ И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

КРАН ШАРОВОЙ ПОЛИВОЧНЫЙ С ЛАТУННЫМ ШТУЦЕРОМ НАР

Артикул	D, дюйм	Упак., шт.
Т-КШ.П.555.12.КР.CN	1/2"	7/56
Т-КШ.П.555.34.КР.CN	3/4"	4/32



№	Наименование элемента	Материал	Марка материала «Зарубежная / РФ»
1	Малый полукорпус	Латунь никелированная	HPb58-2.5 / ЛС58-2
2	Седельные кольца	Фторопласт	PTFE / Фторопласт
3	Затвор шаровой	Латунь хромированная	HPb57-3 / ЛС58-3
4	Большой полукорпус	Латунь никелированная	HPb58-2.5 / ЛС58-2
5	Гайка накидная	Латунь никелированная	HPb57-3 / ЛС58-3
6	Уплотнительное кольцо	Бутадиен-нитрильный каучук	NBR70 / БНК
7	Шланговый штуцер	Латунь никелированная	HPb57-3 / ЛС58-3
8	Рассекатель	Полиэтилен	LDPE / ПНД
9	Шток	Латунь	HPb57-3 / ЛС58-3
10	Уплотнительные кольца	Бутадиен-нитрильный каучук	NBR70 / БНК
11	Ручка-флажок	Силумин	GD AlSi12 / AK12
12	Винт	Сталь анодированная	Fe PO2 / Ст.20

РИС. 1 ЧЕРТЁЖ КРАНА ШАРОВОГО ПОЛИВОЧНОГО С ЛАТУННЫМ ШТУЦЕРОМ НАР 1/2".

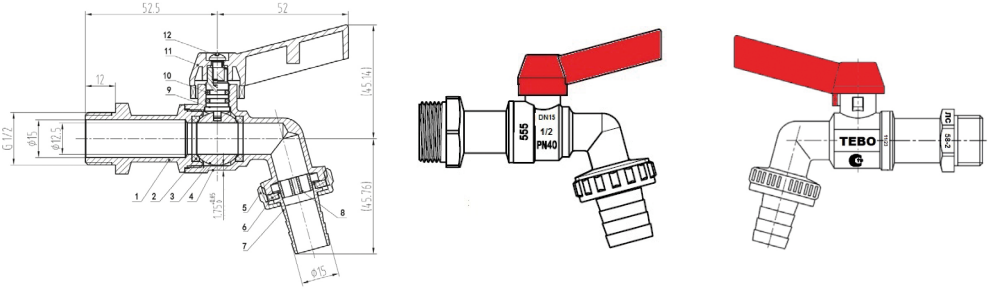


РИС. 2 ЧЕРТЁЖ КРАНА ШАРОВОГО ПОЛИВОЧНОГО С ЛАТУННЫМ ШТУЦЕРОМ НАР 3/4".

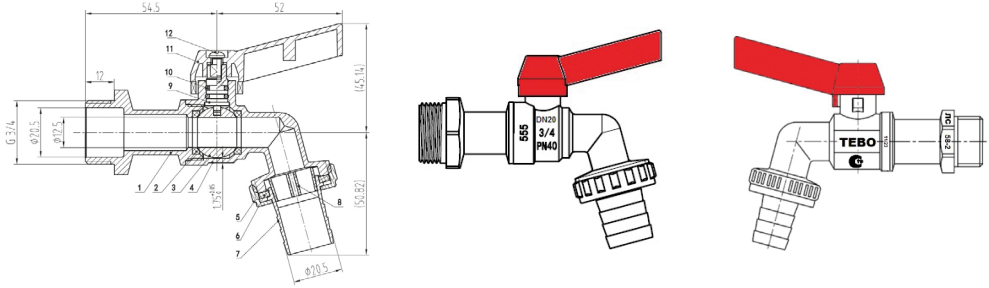


Рис. 1 и Рис. 2 Чертёж крана.
Маркировка крана (товарный знак, номинальный диаметр, номинальное давление и знак СТР) выполнена на поверхности крана.
Маркировка должна быть доступна для осмотра и сохраняется в течение всего срока службы крана.

5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ И УПАКОВКА

Краны поставляются в собранном виде.

Краны пакуются в картонную коробку, на которую наклеена этикетка со следующей информацией:

- фотография крана;
- товарный знак;
- наименование и адрес изготовителя и импортёра;
- страна происхождения на русском языке;
- артикул;
- количество кранов в упаковке (таре);
- присоединительные размеры, масса брутто и дата изготовления.



Каждый кран имеет индивидуальную этикетку со следующей информацией:

- товарный знак;
- наименование и адрес изготовителя и импортёра;
- страну происхождения на русском языке;
- артикул;
- штрих-код;
- наименование и присоединительные размеры крана.



6. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Во внутренней полости большого полукорпуса шарового крана между фторопластовыми уплотнительными седлами установлен шаровой затвор и сжат малым полукорпусом, до обеспечения герметичности крана. Положение шарового затвора с отверстием изменяется при вращении его ручкой на 90 градусов.

Конструктивные особенности крепления ручки позволяют развернуть ручку на 180° без демонтажа и разворота крана на трубопроводе.

7. УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

Для обеспечения безопасности работы категорически запрещается: производить работы по устранению дефектов при наличии давления рабочей среды в трубопроводе; использовать краны при условиях, превышающих указанные в таблице технических характеристик.

Для исключения попадания во внутренние полости крана загрязнений, кран следует монтировать в полностью открытом положении.

Для исключения выгорания уплотнительных деталей, сварочные работы на трубопроводе с установленным на нем краном, производить с обеспечением мер, исключающих нагрев крана.

8. УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ

Подготовка крана к эксплуатации крана заключается во внешнем осмотре крана на отсутствие повреждений, комплектации и проверки его работоспособности.

Краны должны устанавливаться таким образом, чтобы обеспечить возможность поворота ручки и полного перекрытия потока жидкости.

В соответствии с ГОСТ 12.2.063-2015, арматура не должна испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, вибрация, несоосность патрубков, неравномерность затяжки крепежа).

Несоосность соединяемых трубопроводов не должна превышать 3 мм при длине до 1 м плюс 1 мм на каждый последующий метр (СП 73.13330.2016).

Муфтовые соединения должны выполнять с использованием в качестве уплотнительных материалов ФУМ (фторопластовый уплотнительный материал), сантехнической полиамидной нити или льняной пряди.

Проверка работоспособности крана заключается в испытаниях статическим давлением смонтированной системы, в 1,5 раза превышающим расчетное рабочее давление в системе, но не менее 6 бар. Испытания должны проводиться в соответствии с указаниями СП 73.13330.2016. Поворотом ручки, без рывков и заеданий должен полностью перекрываться поток и отсутствовать протечки по штоку и в соединениях.

9. УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Краны должны эксплуатироваться при условиях, изложенных в таблице технических характеристик.

Не допускается эксплуатировать краны с ослабленным винтом крепления рукоятки, т. к. это может привести к поломке штока.

Так как краны являются комплектующей частью изделия (оборудования) требования к сроку проведения осмотра (обслуживания) должны быть совмещены со сроками осмотра изделия.

Согласно ГОСТ 27.002-2015 краны относятся к неремонтопригодным. Обслуживание кранов в процессе эксплуатации сводится к периодическим осмотрам. При этом проверяется ход шпинделя до полного открывания-закрывания крана, отсутствие течи.

Категорически запрещается допускать замерзание рабочей среды внутри крана. При осушении системы в зимний период кран должен быть оставлен полуоткрытым, чтобы рабочая среда не осталась в полостях за затвором.

Для предотвращения «прикипания» шарового затвора к седельным кольцам, рекомендуется 1 раз в 6 месяцев производить принудительный цикл закрытия/открытия крана.

10. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

При отгрузке потребителю краны консервации не подвергаются, так как материалы, применяемые при их изготовлении, атмосферостойкие или имеют защитные покрытия.

В соответствии с ГОСТ 19433-88 изделия не относятся к категории опасных грузов, что допускает их перевозку любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

Изделия должны храниться в упаковке предприятия – изготовителя по условиям хранения 2(С) по ГОСТ 15150, тип атмосферы II ГОСТ 15150. Хранение кранов на открытых площадках не допускается.

Срок хранения: 10 лет.

Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по таблице 13 ГОСТ 15150-69.

11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

ТАБ. 4 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.

Неисправность	Причина	Способ устранения
1. Течь из-под муфтового соединения.	**1.1.** Некачественная герметизация резьбового соединения.	**1.1.** Разобрать соединение, заменить уплотнитель по резьбе.
2. Течь из-под накидной гайки штуцера.	**2.1.** Повреждение уплотнительной прокладки.	**2.1.** Заменить уплотнительную прокладку.
3. Течь из-под штока.	**3.1.** Износ сальникового уплотнителя.	**3.1.** Заменить кран.

12. УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (с изменениями и дополнениями), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ «Об отходах производства и потребления» (с изменениями и дополнениями), от 10 января 2002 г. № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (с изменениями и дополнениями), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во использование указанных законов.

Содержание благородных металлов: нет.

13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя. Гарантия действует при условии соблюдении всех проектных, монтажных и эксплуатационных мероприятий. Монтаж и проектирование системы должны осуществляться аккредитованными лицами или организациями.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- Нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- Ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- Наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- Наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- Повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- Наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на заявленные технические характеристики. При этом фактический вес изделия не должен отличаться от веса, заявленного в настоящем паспорте, более, чем на 10%.

14. УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока;
- Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра;
- Затраты, связанные с демонтажем, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются;
- В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем;
- Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

Гарантийный срок эксплуатации крана – 10 лет с даты продажи.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование товара: *Кран шаровой поливочный с латунным штуцером НАР ТЕВО*

Артикул, типоразмер: .....

Название и адрес торгующей организации: .....

.....

Дата продажи «.....».....20.....г. Подпись продавца.....

М.П.

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

ПОКУПАТЕЛЬ ....
(подпись) (расшифровка подписи)

По вопросам гарантийного ремонта, рекламации и претензий, обращаться по адресу: 129626, Россия, г. Москва, а/я 98.

Тел., факс: +7(495)287-96-96 | http://www.tebo.ru | info@tebo.ru

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
   - название организации или Ф.И.О. покупателя;
   - фактический адрес покупателя и контактный телефон;
   - название и адрес организации, производившей монтаж;
   - адрес установки изделия;
   - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция);
3. Фотографии неисправного изделия;
4. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.

ОТМЕТКА О ВОЗВРАТЕ ИЛИ ОБМЕНЕ ТОВАРА:

Причина обращения: .....

.....

.....

Дата обращения: «.....».....20.....г.



Производитель: "TAIZHOU JUNHAO PLUMBING FITTING CO., LTD.".
Адрес производителя: BINGANG INDUSTRIAL ZONE, SHAMEN, YUHUAN, ZHEJIANG, CHINA.
Импортёр: АО «ТВВД».
Адрес импортёра: 127287, Россия, город Москва, проезд Петровско-Разумовский, дом 16, этаж 1, помещение VI, комнаты 2-6.
Товарный знак: TEBO®.